

Diego de Cuba di STA:

**Si no concede  
e opcion pa  
trahadornan di  
aeropuerto bay  
APFA, lo por bay  
bin accion**



E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com) Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bayp) = Afl. 1.75

**URATACA CENTER**

Awe Dialuna 5

Kool Stoba cu Loin Ribs,  
Aroz, Salada & Banana

**Tel. 585 5212**

## **DOS REPORTERO/ PERIODISTA LAGA DEN LIBERTAD, MANERA SOLO DI PUEBLO A PIDI**



**BONBINI BEK NA CAS!  
GOBIERNO A RICIBI  
XANDER BOGAERTS  
CALUROSAMENTE**



POTRET CORTESIA DI NOTICIA CLA

**Tur  
parlamentario  
a sostene e  
mocion pa  
examen di  
trafico escolar  
wordo haci na  
Papiamento  
entrante otro  
año**



**reglanan  
tin limite  
serca nos,  
no tin**

**LTE pospago  
ilimita**

**Afl. 125** p/tuna

data + Digi-yamada ilimita  
200 minuut otro proveedor local



bishita nos tienda



**Digicel**



## Mediador di gobierno, Anselmo Pontilius: Negociacionnan pa un CAO di Hospital lo sigui dia 13 di November proximo



Hospital y sindicato ABV a invita mediador di gobierno for di Mei pa compaña nan den negociacionnan di CAO, segun Anselmo Pontilius.

A haci esey ultimo dos CAO'nan sigur y prome cu su antecesor, d.f.m. Julio Quijada a yuda den e proceso pa esey pidi e partidonan.

Loke cu a recomenda, ta pa e partidonan trata di sali awor aki cu algun paar di acuerdo preliminar y partidonan a palabra cu ta continua riba dia 13 di November. Pero trata na yega na algun acuerdo preliminar riba e parti financiero.

Tur hende ta wardando riba esey. Ora cu tarda hopi, e ta crea mas incertidumbre.

Dia 13 di November, speranza ta cu ta sali riba un acuerdo preliminar riba algun punto specifico financiero y eventualmente purba di keda cla e ora ey of na comienzo di aña.

Pariba di rotonde Las Americas:

## Polis a detene manehador di “Loader” cu a destrui 2 palo di luz



Diadomingo merdia un oficial di e brigada motoriza a nota cu un Loader a destrui 2 palo di luz na e isleta pariba di rotonde Las Americas.

Mesora a bay cerca dje y a deten'e pa e destruccion na propiedad y su irresponsabilidad pa a maneha un equipo pisa, estando bao influencia.



Un otro patruya a presenta rapidamente y a hiba e detenido na warda di polis. Elmar a presenta mesora y a kita e palo di luz y e wayanan cu a keda riba caminda.



# Dos reportero/periodista laga den libertad, manera Solo di Pueblo a pidi



Diadomingo merdia Ross y Maritza den libertad. 2'or, autoridad a informa cu Manera ta conoci, ambos lo laga e pareha periodista, a keda deteni e siman aki,

acusa di ta scucha radio/ scanner di polis.

Nos director sr. Edmond Croes a sali hopi fuerte, exigiendo nan libertad di inmediato. Husticia mester tene na cuenta cu e trabao di prensa ta pa trece informacion y maske bo por pasa den liña cora, como prensa, mester tin proteccion di husticia pa garantiza libertad di expresion, libertad di busca noticia y libertad di haya noticia. No por bisa cu exactitud cu e caso a cera, pero si ta un hecho cu nos reporteronan ta bek den libertad.

Si e proceso ta sigui, lo coopera te unda cu por cu husticia, protegiendo cu tur forza nos fuente o fuentenan. Nos no ta sucumbi y e reporteronan aki tampoco a sucumbi pa presion. Nan a coopera unda por y na mes momento a haci uso di zwijsrecht. Ta un capitulo scur cu a tira periodista den prison pa scucha radio di polis di Straatdienst, cu no ta ni sikiera prohibi den ningun ley.

Ross y Maritza, proveedornan di noticia na mas di 6 medio di comunicacion lo tuma awor dos dia pa sosega y re-energize y trabao ta sigui!

## Polisnan atento a para un auto cu a comete un infraccion na Eagle Beach



Diasabra mainta durante patruya polisnan a nota un vehiculo cometiendo infraccion banda di Eagle Beach. Mesora nan a bay su tras y a par'e y controla su documentonan. Na final polis a dun'e un boet como recuerdo pa e siguiente biahanan e comporta y cumpli cu e reglanan



ARUBA

Dienst Technische Inspecties  
Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling,  
Infrastructuur en Milieu.

Pa medio di es comunicado aki  
Dienst voor Technische Inspecties (D.T.I.)  
ta informa cu nos lo habri  
Dialuna 5 November 2018 pa 8:30 am  
en conexion cu un reunion interno.

Danki pa e comprension.

Het Hoofd van Dienst, wnd  
Marilyn Ellis, MBA



ARUBA TRADE & INDUSTRY  
ASSOCIATION

## ANNUAL CORPORATE EVENT LABOR WITH RESULTS

Date: Friday November 9th 2018  
Time: 7:00 p.m. - 11:30 p.m.  
Venue: House of Mosaic  
Price: AWG 175 / \$100



Seroe Blanco:

## Chauffeur a bay haci un U-turn net na momento cu un scooter a bay pas'e



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida den e biradanan di Seroe Blanco. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un scooter unda e chauffeur di e Volkswagen bayendo pazuid a dicidi pa bay dal un U-Turn pero no a mira e scooter pasando e.

E auto a dal e scooter mand'e te na e banda robez di caminda unda e motociclista cay abao y a herida su mes. Na yegada di e ambulance, nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



## Botter di pica horta a pica homber burachi asina tanto te cu polis a detene!



Diabierna atardi a drenta informe cu nan a atrapa un persona ta horta na The New Food Center. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di un homber burachi cu aunke el'a cumpra algun cos, e lo a horta un botter di pica hincando esaki den su saco y kier a sali sin paga p'e. E personal a keda wanta e homber te ora polis a yega y a deten'e.

## Polis a lanta un pareha drumi den auto na San Miguel



Diasabra mainta a drenta informe cu tin un pareha sospechoso drumi den un auto na San Miguel. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e pareha y a lanta nan for di soño.

Nan a lanta y a declara cu nan tabata un poco cansa y a dicidi pa para drumi un rato. Ora recupera, nan lo sigui nan ruta local a sosode tambe.



# Participantenn cu a pone placa y a perde placa den “ e Flor, Cadushi, Trapi - Sam Rapido Semanal” a entrega denuncia na polis

Un total di 170 participante di “E trapi”, a acerca polis pa entrega denuncia.

E informacion ta bisa lo siguiente:

Dia 03 di Oktober 2018, e Administrador comision di e Flor/Trapi/Sam Semanal a lanta un Group chat cu yama Team Cadushi. E Team Cadushi ta e nomber pa a tapa e mal fama di e famoso Sam di e Flor. A resulta cu den e Flor bo no mester busca 2 hende y cu supuestamente 480 Hende lo draai e Flor sin ningun problema, segun un administrador comision di e Flor. E administrador a garantiza tur participante cu dentro di 10 dia bo ta haya bo placa bek y cu bo placa ta segura segun e regla y voice note cu e Administrador comision di e Flor a trece pa dilanti den e Group Chat di Team Cadushi ( E Flor). Tin 9 Persona cu tabata den e Comision administrador y cu ta responsabel pa nan acto. Den e administrador aki cu ta e 9 persona nan aki, 1 ta traha na Parke Arikok, y e otro 2 ta traha na CIBC, y un ta Meneer di School y e otro ta traha na High Performance y un ta bayendo school ainda, y un ta traha na un school. Y por ultimo tambe e casa di esun cu ta traha na Parke Arikok. Total di 9 Administrador Comision di e Flor/Team Cadushi. Den e Group Chat tin Approx 170 Hende aden, y hende nan cu a Inverti mas di 1 biaha, tin a inverti 40 Biaha, tin a Inverti 5 biaha y tin hopi mas, cu locual ta haci cu 170 Hende tin Approx, pero mas di Approx 400 Hende ta wardando pa nan a cobra nan placa door di a pone mas nomber y mas placa. E Promesa falso cu a wordo hasi ta cu bo ta pone 100\$ y dentro di 10 dia bo ta haya 800\$ y garantiza cu bo placa bo ta haya sigur. A resulta cu e Flor a cuminsa Crese mas y no tin stopmento pa por keda chikito, e ora e Comision Administrador a dicidi di traha e Nomber Trapi door cu e Meneer di School cu ta den e comision Administrador a conseha nan como advies cu den e forma di trapi lo ta un forma sigur y garantiza cu tur hende lo haya nan placa. E ora den e mesun luna di Oktober 2018, e Administrador comision a cambia e sistema di Flor den e sistema di un Trapi anto yame “E Trapi” durante e proceso aki tabata tin silencio den e group chat cu niun Administrador Comision di e Trapi no ta dunando un Update, door cu nan ta bezig ta poniendo e trapi den Otro lugar a resulta cu e dia ney durante cu ta poniendo e trapi den otro, di saca tur hende cu a pone placa den e Flor, nan a add nan den e trapi pa tur e hende nan por cobra. Awor a ripara cu e Group Chat ta den silencio, y nada di e Administrador Comision. Un paar di dia a pasa y 1 di e commission administrador a bisa tur hende den e group cha cu 8 hende a cobra awe, pa su mañan el’a bisa mescos cu 8 hende a cobra awe y despues cos a cuminsa bira slow cu Hende nan no kier join mas pa drenta den e Trapi, y tur cos a cuminsa bira Slow, pa es motibo tur 8 Administrador Commission a bula afor saca nan mes fey e Group Chat y 1 so a keda cu ta esun cu ta traha na Parke Arikok. Awo Ora cu e Group Chat a ripara cu juin Administrador juin di nan no ta duna update mas tur hende di e Group Chat Approx 170 Hende, dia 25 di October 2018 a lanta tur frustra riba e 9 persona nan responsabel, y juin di e 9 persona nan aki no kier duna update kico a sosode, 8 di nan cu a bula pipa bay ta culpando e 1 persona cu a keda, cu ta e 1 persona ey ta ricibi placa y tuma Placa, paso tur participante a wordo manda na e location di Tanki Leender 40B pa pasa paga y ora di cobra ta ey ta cobra. Ora e 1 persona di e comision Administrador a mira cu cos a bay fey man, el’a dicidi di

reuni cu hendenan cu a inverti hopi placa den e Flor/Trapi pa wak si por duna tur hende nan placa bek. Despues a resulta cu e 1 persona di e Comision administrador tabata kier a duna e persona ney tur papel y tur cos anto cu intencion di bula pipa bay y e persona nan aki a ripara esey anto nan a dicidi di no tuma e responsabilidad ey, y a entrega e 1 persona ey di e comision Administrador ( Esun cu ta traha na Parke Arikok), a entreg’e tur e papelnan bek.

E trapi tabata draai cu bo tin di pone 100\$ y bo ta haya 700\$ bek, pa motibo cu 100\$ ta bay bek den e Sam Semanal cu yama e Trapi y automaticamente bo ta cobra atrobe, Supuestamente segun e Administrador comision di e trapi, esey ta e manera cu tur hende lo haya nan placa sigur.

Tur hende den e Group Chat ta asina hopi rabia cu a dicidi di cana e caminda legal pa por haya husticia pa e 9 persona ney cu ta responsabel, cu a bula pipa bay y no por duna cara unda tur e hende nan placa a bay tin di duna cuenta na Recherche, Fiscal, y Huez. Tur hende den e Group Chat a haya information cu e forma cu e 9 personanan aki a haci y manipula nos anto gaña nos, ta castigabel pa ley Listige Kunstgrepen. 2 participante cu a perde nan placa a dicidi di lanta un Group Chat separa cu yama “We want Justice/ Nos kier nos placa bek” y a add hende nan cu ta den e group Chat bieu pa por denuncia e 9 persona nan responsabel.

Ora cu e grupo aki cu ta bezig ta denunciando e 9 persona nan aki, a haya e papel for di 1 di e administrador Comision cu tur e nomber nan cu a paga y ken ta riba cual trapi, a bin resulta cu tin hende nan cu a paga y nan nomber no ta riba e papel, y tin nomber nan Ghost y e pregunta ta hende cu a paga recien ora tur cos a para door cu ta bay haci denuncia, pakico a sigui tuma placa di e hende ney ta? Tin hende nan di WEB (Trahador) cu a inverti tambe recien 40 Hende Approx unda e placa a bai? Tin jen cosnan straño cu a mira riba e papel cu placa a manera somenta, y tur participante tin di a Roga como 100 biaha e Comision Administrador pa por a haña e papel aki, cu ta hopi straño di tur loke ta poni aden, cu cierto nomber no ta aden y unda e placa a bay. E Grupo nobo cu ta bezig cu parti di haci Denuncia ta trahando duro pa pone tur cos hunto den otro pa por denuncia e 9 persona nan responsabel. 30 di Oktober 2018 2:31pm un di e participante cu a traha e Group Chat nobo di “We want Justice/Nos kier nos placa bek” ta haya yamada di Central di polis na Santa Cruz. E recherche a bisa cu tin 2 di e persona cu ta comision y administrador ta ey cerca dje, y cu make sure e grupo no plañea pa bay nan trabao of na nan cas. Y e participante a bisa e Recherche cu “nos ta bay haci denuncia cu loke nan a haci cu nos, pasobra e ta castigabel pa ley, assistant di Fiscal na Ministerio Publico a bisami pa entrega Denuncia via un Recherche, pasobra di berdad e ta castigabel pa ley, y pa ken su banda bo ta na nos cu a perde nos placa of nan cu a bay cu nos placa”. E recherche a contesta bek “ami sa ley, ministerio publico no sa nada, y si bo sa mas cu mi busca un abogado civil y cana bo caminda y a cera e telefon den mi orea” e mesun participante aki a dicidi di bay na e



warda di Polis na Santa Cruz e mesun dia aki 3:50pm y a yega anto puntra e polis na e bali, ta ken ta e persona cu a yama na e cell y si por sa su nomber, e polis a bisa sorry pero nos ta duna info di nos colega. E participante a bisa e polis si por papia cu su hefe, y a splica e sub fiscal cu ta na warda e momento ey, cu kier sa e nomber pasobra e persona no a bisa su nomber, y e Sub Fiscal a bisa cu e no tey duna nomber, a puntra e Sub Fiscal si por splike erover di kico e ta bay erover, durante splicando e Sub Fiscal el’a interumpi, y a bisa cu e tambe ta den e Flor/Trapi, cu e tambe a perde placa. Y e participante a bisa e Sub Fiscal cu “Awor misa pakico boso no kier nos haci Denuncia y pesy boso no kier duna info pasobra boso ta involvi como un participante tambe y kizas lo haya problema cu trabao si haya sa”. Ora participante e bisa esey e Sub Fiscal a rabia y 4:29pm 30 di Oktober 2018, el’a bisa e participante “sali fey aki den, ami ta manda”.

E mesun anochi 6:30pm 30 di Oktober 2018, e team di participante tabata tin reunion pa wak con e proceso aki ta canando y a uni hunto anto bay Wardi Polis na Playa, e polis na Playa a bisa cu door tin di haber cu mas di 45,000 Dollars na esnan cu a presenta so, sin lubida mas hende cu no a bay ainda door di orario di trabao, e polis a bisa of presenta na recherche un pa un,

Of pone den man di abogado y deurwaarder. Pa e motibo aki 1 di November y 2 di November 2018, mayoria participante a bay entrega denuncia na diferente districto na unda e recherche nan ta, y no na Warda di Santa Cruz, y tur participante ta 100% tras di kier Husticia pasobra no kier e cos aki ripiti atrobe.

Nos no kier pa e caso aki muri y nos ta haciendo tur nos best pa keda cabez na laira te ora e 9 personanan aki para dilanti Huez pa nan acto cu hopi pero hopi hende a inverti y e administrador comision a bula pipa bay, sin cumpli cu nan palabra.



Director di DOW, Marlon Croes:

## Cu prevencionnan por evita cu camindanan por haya scheur of buraco



Nos infraestructura ta uno basta anticua, segun director di DOW, Marlon Croes. Ora cu traha un caminda di asfalt normalmente e asfalt cu ta traha cun'e, tin un lifespan di 20 pa 25 aña.

Si no haci un mantencion preventivo den e tempo ey, ta haya scheur of buraco y ora awa yobe, e awa ta penetra den e subsuelo, den e fundeshi di e caminda y esey ta haci e problema di e caminda bira mas grandi.

Esey ta loke ta purba di cambia pa por cuminsa cu mantencionnan preventivo. Ora cu wak un scheur tempran, yen'e cu betumen, pa por seal'e cu e awa no ta yega na dje.

E calidad cu asfalt cu tin, ta data basta aña cu el'a proba

su mes, y a traha basta bon. Pero awor aki tin e idea di bay traha un mezcla di asfalt nobo, mirando cu tecnologia y materialnan a cambia, unda cu lo ta bay consulta cu e minister encarga. Ta consulta pa por busca un consultant, experto den traha un mezcla nobo di asfalt pa Aruba, pa por prescribi documentonan y por traha cun'e pa futuro.

Naturalmente si ta yena un patch, un buraco manera cu a bin ta haci'e awor aki, na e manera tradicional, e ta crea un wegdek cu ta oneven. Den e caso aki, si por ripara bon, ta bezig ta cortando rond di e buraco, sak'e afor, coba e fundeshi, drech'e y asfalt'e bek, pa e keda even.

Pero e operacion ey ta tuma

tempo pa por caba cun'e. E ora ey mester hopi mas ekipo pa bo haci e trabao ey. Esey a trece cun'e cu e patching ta mas facil awor aki.

Si ripara, ora cu tin caminda cu ta patch hopi, por coy por ehempel e caminda di misa di Noord, bay direccion di JR Autocenter na Turibana, ta un caminda cu a patch asina hopi cu den e ultimo reunion cu tabata tin cu minister, a bay di acuerdo pa drecha e caminda aki.

Esaki ta programa pa e proximo lunanan di otro aña, e wordo drecha. Ta inventariza con hopi e deflections nan ta y a base di esey ta conseha pa drecha esaki.

Sr. Croes a splica cu tin cu wak con dafia e caminda ta. Tin cu evalua si ta e toplaag di e caretera ta e problema of ta e subsuelo. Esaki por bira un reconstruccion por completo of lo usa un otro tecnica, unda cu lo por haci un mezcla onsite y yen'e bek.

**TOP 95**

**25 Aña**  
**ROBBY ROSEL**  
*Celebrando*

**"E FIESTA**  
**DI FIN DI AÑA"**

*Dialuna pa diabierna 4:30 pa 6:30 am*  
*Diasabra 5:00 pa 7:00 am*  
*Dielomingo 11:00 pa 14:00*



Kockstraat 4 San Nicolaas  
Tel: 524-5080

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA**  
**TA E MIHOR HERENCIA**



Director di DOW, Marlon Croes:

# Prioridad ta pone plateau rond di school pa protege e muchanan cu ta bay school

Na momento cu DOW a introduci e plateaunan (polisnan drumi), a contribui grandemente na velocidad y aumento di seguridad di trafico den e bario. Prome criterionan ta rond di school. Tin cu protege e muchanan cu tin cu bay school, cruza caya y e peatonan cu ta bay school, por yega ey na un manera sigur.

Esey a cuminsa y el'a funcionan bon. DOW ta sigui enfoca pa e prome prioridad ta rond di e schoolnan. Segun director di DOW, Marlon Croes, den zonanan residencial, unda cu e muchanan por hunga riba caya, por cana, ta pone e plateaunan tambe.

Na camindanan principal, unda cu ta rekeri un fluho di trafico mas halto y unda por saca e maximo capacidad di e carretera, no ta bay pone. Esey ta keda evalua.

Pa bin na un remarca, por manda un peticion na DOW, of na ministerio di Infraestructura, di cual e minister ta manda esaki pa nan, unda cu lo pone riba nan lista. Nan lo sinta hunto cu minister, y lo tuma un decision hunto, pa por bin na remarca pa pone plateau.

Plateaunan den Dakota tabata forma parti di embelecimento di por ehempel Mispelstraat,

Caya Papa Juan Pablo.

Si wak e perfil di caminda, di Pius X bay direccion panort, ta un caminda relativamente hanchu. E cruzada cu tabata tin di Pindastraat, panort di Mispelstraat, tabata un punto caminda cu tabata tin diferente incidente den trafico.

Esey a trece cun'e den e diseño a pone e plateaunan, cu a reduci y a haci e punto aki uno mas safe. Mirando e hanchura di e caminda cu tin, a pone mas plateau den dje pa baha e velocidad y aumenta e calidad di bida den e bario.





# LEGENDS FESTIVAL

ON THE WAY TO CARNIVAL 65

**DIADOMINGO 11 DI NOVEMBER, 2018**

**CARNIVAL VILLAGE | 6.30 PM - 12:00 AM**

**SHOW**

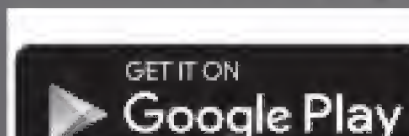
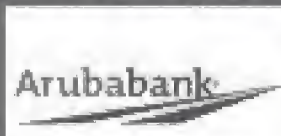
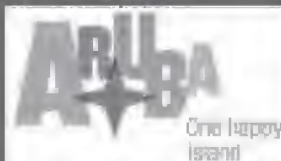
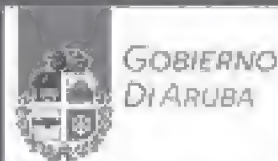
CORONACION REINA INFANTIL: NOS FUTURO  
GRUPONAN DI CARNAVAL  
HONORING THE LEGENDS  
FIREWORKS SHOW

**ENTRETENIMIENTO**

BMW | 'N FUZION | TSUNAMI 4K  
ARUBA ASAMBEHO ALL STAR BRASSBAND  
MUSICAL TIME - SPECIAL DEDICATION FOR C65  
LE GROOVE - SOCA KING

**ANIMACION: RUBEN (SCORPIO) GARCIA**

**ENTRADA: GRATIS**





# ATRACO TEAM TA HACI UN DETENCION DEN CASO DI ATRACO RIBA UN PERSONA



Relaciona cu un atraco cu a tuma lugar diasabra 27 di Oktober 2018 den oranan di anochi. 2 hende homber tur dos cu arma di candela a atraca un hende homber y a bay cu Awg 3.500,- Atraco Team a

detene R.G. ST JAGO di 20 aña durante dia. Atraco Team ta trahando incansablemente pa asina resolve tur e casonan di atraco mas liher posibel y asina pone e anti-socialnan aki tras di trali.

**CHRISTMAS to you**  
**COLORIN Y GANA**  
**CU SOLO Di Pueblo**

Tur diasabra Solo di Pueblo tin su seccion di Colorin, unda cu abo hobencito of hobencita por participa pa e premio grandi, cual ta un BICICLETA.

Sorteo lo tuma lugar dia 25 di December y publica Ganadonan dia 27 Solo di Pueblo cu campaña di pintamento pa tur mucha.

Mas bo pinta, mas chens bo tin di gana e premio grandi, cual ta un bicicleta.

Yena bo nomber, fam, adres, number di telefon, y bent'e den e tombola na oficina di Solo di Pueblo na Santa Cruz.

Asina ta, busca bo solo di Pueblo tur diasabra, pinta y deposita bo pintura.

Y no lubida, mas bo pinta, mas chens bo tin di gana.

**THE ALON**  
A BEAUTY EXPERIENCE  
*Temporada di luna*

**FULL SET 60 AWG**

DECORACION FREE

**CALL US 744 4480 OR 588 3838**

**cumpra awor**

**bai all out**  
LTE ilimita 7 dia

**Afl. 50**

**Digicel**



Diego de Cuba di STA:

# Si no concede e opcion pa trahadornan di aeropuerto bay APFA, lo por bay bin accion



E introduccion di e ley nobo di pensioen, cualkier compania cu kier a haci un cambio den maneho di nan fondo di pensioen, lo por haci esey y ta locual cu sindicato STA a bin ta vocifera for di basta tempo caba.

Segun Diego de Cuba di STA, nan ta desea pa tur empleado di AAA NV, bay resorta bao di fondo di pensioen di APFA. Ta algo cu no ta di awor cu STA ta bringando.

Sr. De Cuba personalmente ta bringando e pida aki pa 16 aña largo. Tin cu bisa cu e lo sigui te final cu e lucha aki. Awor aki sa cu pa dia 31 di December, locual cu tin firma cu Guardian Group ta caduca. Sa tambe cu nan a zeg op e contracto cu tin cu Guardian Group basta tempo caba. Mas di 10 luna caba a zeg'e op.

Loke ta pasando cu AAA, locual cu STA a bin ripara, cu apesar cu a lanta un comision pa traha riba e problematica di pensioen aki, a haya cu e cos aki ta wordo gerek manera un cakiña y STA no por mas. Desde di April a manda un carta pa gerencia di AAA NV, splicando cu mayoria di

e empleadonan cu ta resorta bao di Guardian Group, tin e deseo di bay cu APFA.

Locual cu sindicato STA a haci awor aki, a bisa cu esaki ta e ultimo intento prome cu bay den accion. Si no yega na un acuerdo y nan no consede e posibilidad pa bay APFA, e trahadornan di aeropuerto lo bay den accion.

E ta un motibo valido, pasobra STA a cana delaster un caminda caba. A papia cu minister di Labor, a papia cu minister Dangui

Oduber, kende ta tras di e pensamiento aki.

Tin cu bisa sigur sigur e ta sostene e pensamiento cu STA su lucha pa hinca tur e empleadonan den e fondo di pensioen di APFA.

APFA ta di Aruba, segun sr. De Cuba. Esey ta primordial pa STA. nan no sa con lo bay para cu Guardian Group. A mira caba kico a pasa na Corsou caminda mas di 100 hende a perde nan trabao.

Aki lo sigui nabega den un

barco cu di un ora pa otro por dal kibra riba baranca, e ora e empleadonan ta keda sin un pensioen, pa loke ta nan edad di viehez.

Esaki ta loke kier evita, e problema aki cual STA ta premira. Ta pesey mes a bisa cu kier bay APFA. Tin di compronde tambe cu mediador a reuni cu AAA si, como kiera cu a manda mediador e carta y pidi'e pa organiza un referendum, pa

determina e trahadornan cu ta den Guardian, sea ta keda cu nan, of nan ta bin APFA. Awor aki esaki ta e dilema. STA ta 100% sigur cu tin hende kizas cu tin miedo ainda pa yena e formulario, pa nan bay over di Guardian pa APFA, pero sr. De Cuba por segura, cu den un referendum, 85 pa 95% lo vota pa nan bay cu APFA. Esey de Cuba ta sigur 100% di esey.

## REACCION

E directiva di Asociacion di Especialista Hospital (ASHA) ta lamenta e manera cu dr. R. Jonkhoff a expresa su mes den media. Locual dr. Jonkhoff a bisa ta su opinion personal y no ta representa e opinion general di e directiva di staf medico di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Nos ta di opinion cu esaki no ta na beneficio di e cuidu di pashent.

ASHA ta para pa conserva y mantene un bon calidad di cuidu pa nos pashent.

De medische staf van de Asociacion di Especialista Hospital di Aruba (ASHA) betreurt de wijze waarop dr. Jonkhoff zich heeft uitgelaten in de media. Gedane uitspraken zijn op persoonlijke titel en niet de algemene mening van de medische staf van het Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Wij zijn van mening dat dit de zorg niet ten goede komt.

De ASHA zet zich in voor behoud van kwalitatief goede patiëntenzorg.



**Pasco ta den porta.  
Bo kier verf y drecha bo cas  
pa fin di aña?  
Acudi serca nos  
y  
keda cla rapido!**

**FCCA E tienda di vivienda**



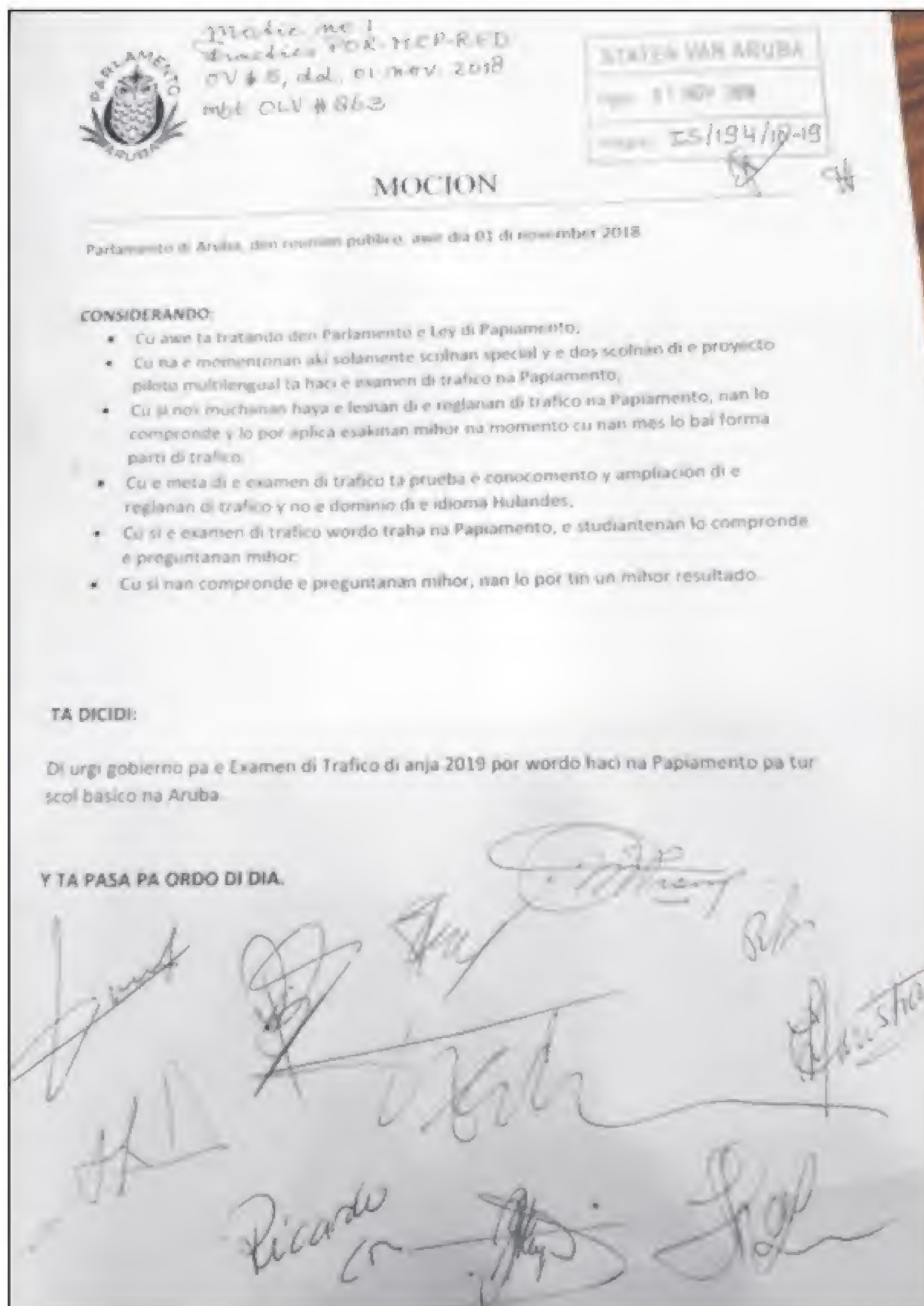
Parlamentario di POR, Alan Howell:

## Tur parlamentario a sostene e mocion pa examen di trafico escolar wordo haci na Papiamento entrante otro año



Dia 1 di November 2018 tabata un dia hopi special pa Aruba, Parlamento unanimente a aproba e ley di ortografia di Papiamento. E dia aki tambe un mocion presenta pa parlamentario di POR, Alan Howell a haya e sosten di tur fraccion den Parlamento.

Ta trata aki di un mocion pa e examen di trafico cu nos muchanan ta haci na school wordo realiza na Papiamento y no na Hulandes. Howell a yega di haci diferente estudio riba e temay for di esakinan por conclui cu nos muchanan lo comprende e preguntanan mihor y lo por tin un resultado final mucho



mas halto si e examen aki wordo haci na nos idioma Papiamento.

Na e momentonan aki e unico schoolnan cu ta traha examen na Papiamento ta e schoolnan special y e dos schoolnan den e proyecto piloto multilingual. Mirando cu ta trata di un examen haci pa wak e conocimiento di e muchanan pa cu reglanan di trafico y no nan conocimiento di Hulandes, lo por spera un

mihor resultado ora esaki wordo haci den nan lenga materno. Ademas nan lo por aplica esakinan na un mihor manera ora nan mes forma parti di trafico.

Teniendo na cuenta e puntonan ariba menciona, unanimente parlamentarionan a sostene e mocion di Alan Howell pa den año 2019 e examen di trafico wordo haci na Papiamento.

E parlamentario di POR a gradici tur parlamentario di MEP, AVP, RED y POR pa sostene y vota na favor di e mocion aki.

El'a indica cu durante e reunion publico aki por a wak cu a reina un union entre tur parlamentario y cu lo ta ideal pa esaki continua, unda ta traha uni na bienestar di Pais Aruba. "Together we can make it better".



Kockstraat 4 San Nicolaas  
Tel: 524-5080

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA  
TA E MIHOR HERENCIA**



# Hoben burachi cu auto a subi acera y a ranca 8 pilon di beton y destrui tres bicicleta



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente basta formal dilanti di I (love) Aruba Store riba L.G. Smith blvd.. El'a sigui core y bay direccion pariba. Mesora a dirigi patruya pa e sitio como tambe a bay tras di e auto. Na yegada di e patruya na e sitio a bin encontra e sitio tur destrui unda e pick-up cu e plachi number cu e

letternan "AUA" direccion pariba a subi acera y a dal 8 pilon kibra.

Mas a destrui e stand di e bicicletanan na huur y 3 bicicleta a ricibi daño tambe. E bumper di e pick-up cu e plachi number a keda benta mey mey di caminda. E chauffeur cu e wiel di e pick-

up kibra a sigui core asina mes te ora cu polis a logra par'e banda di e ex-clínica Carabobo. Ey polis a tuma nota cu e chauffeur tabata pata pata burachi. Mesora a detene pa a core auto burachi, ocasiona un accidente y bandona e sitio di accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



ATA:

**BONBINI BEK NA CAS!****VICTORIA DI XANDER BOGAERTS CU RED SOX TA RESALTA E AMOR GRANDI ENTRE BOSTON Y ARUBA**

Despues di un temporada y post temporada masha resaltante, e ekipo di Red Sox, cu nos yiu di tera Xander Bogaerts, ta gana nan di cuater titulo di World Series. E orguyo pa e triunfo aki di Bogaerts ta un sentimento nacional cu Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) a sa di expresa compartiendo publicacionnan di apoyo prome, durante y despues di e World Series 2018. Esey, na su lugar, a genera numeroso reaccionnan positivo caminda a resalta e lazo fuerte di afecto cu ta existi pa nos campeon mundial, pero tambe pa nos isla como un destino masha gusta entre e hendenan di Boston. Actualmente, 10% di e bishitantenan Mericano pa Aruba, ta for di Boston.

Atraves di Facebook, Instagram, Twitter y tambe den e corantnan The Boston Globe y Boston Metro, A.T.A. a publica un felicitacion den nomber di pueblo di Aruba. Un pagina completo ta bisa 'XOXOXOXO 2' y 'Hopi amor pa nos heroë local, Xander Bogaerts, y e ekipo completo di Boston pa un victoria increibel.' Adicionalmente, e publicidad cu a sali den corant e mesun dia cu e parada di victoria na Boston, ta invita tur hende pa bishita e pagina [www.aruba.com/xander](http://www.aruba.com/xander) caminda por expresa aprecio pa nos gran atleta.

Entre e miles y miles di comentario di pabien pa Xander cu a registra riba e diferente plataforma digital, a keda bin dilanti tambe e stimacion pa nos isla. Riba e website di [Aruba.com](http://Aruba.com) por nota diferente comentarion entre otro di: 'Bethany' cu a skirbi: "Dos cos cu tin un lugar special den mi curazon... Sox y Aruba! Danki Xander! Pabien!" y riba Instagram 'annmarielussier' a comenta: "Esaki ta lo mihor!!! Stima mi Sox, stima Xander y STIMA Aruba! Wak bo na

Januari." Esaki claramente ta demostra e popularidad halto di Aruba, hecho cu ta respalda pa e estadisticanan cu A.T.A. ta conta cu ne. Mescos cu e ehempelnan aki, tabatin hopi otro, demasiado pa menciona tur.

Pa splica un poco di e storia: The Boston Red Sox ta un ekipo Americano profesional di baseball cu nan base na Boston, Massachusetts (Merca). The Red Sox ta competi den Major League (grandes ligas) Baseball como miembro di e American League East division. The Red Sox a gana nueve World Series championships, y esun mas recién awor na 2018. Cu e nueve titulonnan mundial, di cual 4 ta desde año 2004, ta haci cu nan ta e ekipo cu mas tanto victoria den e siglo aki.

Cariñosamente yama 'The X Man' of 'Bogey', Bogaerts ta forma parti di e organizacion di Red Sox for di 2009 y ta hunga den grandes ligas desde 2013. Na dos ocasion



e beisbolista a gana e premio di Silver Slugger di American League; y den e temporada cu a caba di culmina, Bogaerts a keda nombra como 'AL Player of the Week' na comienzo di Juli. Tambe el'a dal tres 'Grand Slam', impulsando su ekipo pa yega na e final. Cu apenas 26 año di edad, Bogaerts tin caba dos campeonato riba su nomber.

Den un articulo publica riba website di Sports Illustrated, ta papia con Xander Bogaerts a gradici e fanaticonan di Boston sorprendiendo varios famia e anochi prome cu e parada di victoria cu un bishita personal. Na Aruba Bogaerts tambe ta duna bek na su comunidad pa medio di e fundacion 'Dare To Dream' cu ta organiza entre

otro clinica di baseball pa muchanan. Su mes ta participa activamente den e fundacion ki ora cu su agenda di trabao ta permiti esaki.

Di parti di A.T.A. ta duna Xander Bogaerts cu un caluroso bonbini bek despues di su gran logro na Merca.





# MAFIA PRO HULANDA Y PRO CORSOU NO MESTER STROBA ORIGINALIDAD DI PAPIAMENTO DI ARUBA

Ora lesa comentarionan den prensa tocante introduccion di Papiamento di Aruba nos ta puntra nos mes si e Papiamento di Aruba mester bira simplemente un traduccion di e Hulandes of un copia di e Papiamento di Corsou. E Papiamento di Aruba mester por ta original di Aruba cu, pa ta mas cla pa pueblo, si kier indica cual autoridadnan di Aruba a dicidi/ bin cu e ley.

E palabra “Ordenansa Nacional” cu Parlamento di Aruba a usa pa indica, na Papiamento di Aruba, nos LEY di Ortografia Papiamento ta, manera tur hende por conclui, un traduccion kibra di e palabra Hulandes “landsverordening” y un copia perfecto for di e Papiamento di Corsou.

Nos expertonan di e Papiamento di Aruba mester tin mas atencion con pa evalua y tuma decision sin laga historia colonial determina ki palabra nos lo mester usa den e Papiamento di Aruba. Ya ta hopi cla caba cu cierto expertonan tin como meta pa yega na UN Papiamento (sin distincion) pa Aruba, Corsou y Boneiro.

Den e organizacion estatal di Aruba nos conoce, pa loke ta ley, e autoridadnan Parlamento, Gobierno y Ministro. Pesey den mi opinion, nos mester referi, pa ta cla pa pueblo ora cu ta trata di medidanan cu ta conta como LEY, na e autoridad cu a dicidi/ bin cu e producto di ley en cuestion.

Simplemente sugerencia cu por aplica, pero ta laga na expertonan pa opina:

Pa “Landsverordening” usa e palabra “Ley” manera tur pais ta usa. Pa “Landsbesluit houdende algemene maatregelen” usa e palabra “Ley Medidanan General”.

Pa “Landsbesluit” usa e palabra “Ley Decision di Gobierno”.

Pa “Ministriële Beschikking” usa e palabra “Ley Decision di Ministro”. Pa ripiti, nos no mester bay traduci Hulandes ni copia di Papiamento di Corsou djis pasobra e tey caba. No, pasobra di Aruba por ta mihor cu di Corsou.

“PA PENSA Ariba SIN MIEDO”

A.R.

## Ladronnan a kibra horta na TecnicellAruba na Avenida Milio Croes



Diasabra mainta a drenta informe di un caso di kiebrot y ladronia na TecnicellAruba na Avenida

Milio Croes. Mesora a dirigi un patrulla pa e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu aki

ladronnan a kibra e glas abao di e porta y a saca articulonan for di e abertura.



A.T.A. A LANZA CAMPAÑA 'AUTHENTIC ARUBA'

# 'GRAND CENTRAL STATION' NA NEW YORK TUR NA ARUBA

CU UN 'TAKE OVER' CUBRIENDO LUNA DI NOVEMBER



Siman cu a pasa, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a lanza e campaña nobo 'Authentic Aruba'. Esaki a tuma lugar na 'Grand Central Station' na New York unda Aruba a 'take over' e sitio iconico aki pa luna di November. Riba mas di 150 borchis grandi por mira ilustracionnan di e campaña unda varios di nos localnan ta conta dicon Aruba ta asina special.

Na 'The Campbell Terrace' den 'Grand Central Station', CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) Tisa La Sorte, Sanju Luidens-

Daryanani CMO di A.T.A., Ed Malone Director di A.T.A. pa Norte America, otro integrantenan di e ekipo di A.T.A., y esnan clave pa e anochi aki-kende ta varios di nos localnan cu ta forma parti di e campaña-a yama tur hende bonbini. Esnan presente tabata e pareha ehemplar y feliz Lilian y Roque Pieters, artista Vanessa Paulina, carnavalistanan Irina Croes y Lisette Schnog y nos campeon di windsurfing Sarah-Quita Offringa. A comenta entre otro cu e anochi ta extra special, considerando e conexion entre Aruba y New York; mas tanto hende di e area

di New York ta bishita Aruba, cu for di cualquier otro lugar di mundo. Esaki ta haci e importancia di y e gratitud na e area aki uno grandi. Entre e obhetivonan di A.T.A. ta tambe, pa hala atencion di personanan afluente for di area di Connecticut y Metro North/Westchester, cu ta pasa tur dia na 'Grand Central Station' pa yega New York City.

Diferente 'influencers' y medianan di prensa, entre nan di e revistanan 'Men's Journal', 'Cosmopolitan', 'Good Housekeeping', 'New York Post', 'USA Today', 'The Oprah

Magazine', 'Travel & Leisure', Matador Network y mucho mas tabata presente pa e ocasion aki.

Adicionalmente A.T.A. ta activando promocion di 'Authentic Aruba' atraves di Instagram cu un cuentayama 'expresstolocalaruba'. Mas cu claro 'Authentic Aruba' lo sigui wordo usa pa promove Aruba pa medio di tur canal di promocion. Mester remarca cu e campaña lo muestra hopi mas personahe di Aruba kende na su debido momento lo wordo lanza. Promocion na Europa y Latino America tambe lo inclui aspectonan di 'Authentic Aruba'.

A.T.A. ta gradici Ritz Carlton Aruba y Red Sail Sport pa nan aporte pa cu 'expresstolocalaruba' cu ta mara na e activacion na 'Grand Central Station'. Tambe ta gradici nos 'embahadornan local' Sarah-Quita, Irina, Lisette, Vanessa y Lilian cu Roque kendenan a haci un trabao fantastico pa asina hunto cu A.T.A. y AHATA promociona Aruba debidamente. A.T.A. ta masha satisfecho cu e evento y principalmente cu Aruba su dominion di 'Grand Central Station' den luna di November.



Na Koenoeke Abao:

# Un chauffeur a kita pa cacho y a bay dal riba e mata di kwihi y herida su mes



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Koenoeke Abao. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu e chauffeur di e Toyota Corona a bay kita pa un cacho y a bay na man drechi baha caminda y dal den un mata di kwihi. Door di e impacto e chauffeur a dal y herida su mes levemente.

<p><b>ALL CAR</b></p> <p>LG. SMITH BLVD 114 744 5907</p> <p><b>Hot Deal</b></p> <p><b>NEW ARRIVAL</b></p> <p><b>TIRE</b> FOUR - WHEEL ATV - GOLF CART</p>	<p><b>Hot Deal</b></p> <p>ATV 26X9 - 14 SI318 6PLY</p> <p>RETAIL 195<sup>50</sup><sub>AWG</sub></p> <p><b>139<sup>99</sup></b><sub>AWG</sub> OUTLET PRICE ALL CAR</p>
<p><b>Hot Deal</b></p> <p>ATV 26X11 - 14 SI318 6PLY</p> <p>RETAIL 209<sup>50</sup><sub>AWG</sub></p> <p><b>149<sup>99</sup></b><sub>AWG</sub> OUTLET PRICE ALL CAR</p>	<p><b>Hot Deal</b></p> <p>ATV 25X8 - 12 SI288 8PLY</p> <p>RETAIL 153<sup>50</sup><sub>AWG</sub></p> <p><b>109<sup>99</sup></b><sub>AWG</sub> OUTLET PRICE ALL CAR</p>
<p><b>Hot Deal</b></p> <p>ATV 25X10 - 12 SI288 8PLY</p> <p>RETAIL 153<sup>50</sup><sub>AWG</sub></p> <p><b>109<sup>99</sup></b><sub>AWG</sub> OUTLET PRICE ALL CAR</p>	<p><b>Hot Deal</b></p> <p>ATV 26X9 - 14 KNIGHT</p> <p>RETAIL 209<sup>50</sup><sub>AWG</sub></p> <p><b>149<sup>99</sup></b><sub>AWG</sub> OUTLET PRICE ALL CAR</p>



# Riu Palace Aruba a celebra Halloween cu huespednan



Relaciona cu celebracion di Halloween, Riu Palace Aruba a organisa diferente actividad, tanto muchanan como adultonan a disfruta cu e team dinamico di RiuLand. Halloween ta un celebracion grandi na Merca y como tal huespednan ta sigui cu e tradicion, aunke nan ta cu vakantie.

E atardi a cuminsa cu show di thriller banda di pool. E siguiente actividad tabata trahamento di disfraz, unda cu e mayornan a traha disfraz cu material recicla pa nan yiu. Despues di a traha e disfraznan, huespednan a traha figura den e pampunanan. Den oranan di anochi huespednan a disfruta di e buffet cu chefnan di Riu Palace Aruba a prepara, cu un variacion grandi di cuminda. A decora e restaurant den tema di Halloween, haciendo uso di e pampunanan cu huespednan mes a traha. A ricibi e huespednan cu un welcome drink na entrada.

Separa di tur esaki, e team di RiuLand a organisa un evento di Trick or treat pe muchanan, cu a disfraz na diferente personahe y a pasa un momento agradabel. A pasa na diferente restaurant di Riu Palace Aruba y a ricibi hopi mangel. E muchanan hunto cu nan mayornan a baila cu animadornan di

RiuLand. Banda di e bar/theater area tabata tin un duo di Riu cantando y entreteniendo huespednan. Na final di anochi huespednan a participa den un show di baile. Adultonan y muchanan a pasa un dia agradabel di celebracion di Halloween.

RIU Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007. Debi na e gran exito di

su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 50 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahador, brindando huespednan e mihor nivel di servicio.







## Endy Croes y Chipen Chirino ta wordo sorprendi durante e bunita y colorido apertura di XIII Campeonato Femenino Internacional WBSC Suramericana

Aruba Softball Bond y Comision Organizador ta sumamente contento y orguyoso pa cu e campeonato internacional femenino. Aruba desde Oktober 2017 na Botswana Africa a wordo honra pa WBSC cu Aruba lo ta anfitrión pa cu e di XIII campeonato femenino di WBSC Suramericana (CONSURSA).

Desde Oktober 2017 trabaonan a inicia y a concretisa esaki 27 di Oktober 2018 cu un bunita y colorido apertura. 6 Pais a competi den e campeonato aki di un nivel hopi halto. Durante e ceremonia protocolario di apertura e 6 equiponan aki a haci nan desfile dilanti un publico grandi y invitadonan. Grupo di baile di Marisol Peña a presenta un bunita show durante e apertura aki den combinacion cu steelpand di Nico Conner cual a cay masha na agrado di tur delegacionnan presente. Den un solo palabra hopi bunita. Despues MC Sandra Croes a yama e presidente di WBSC Suramericana (CONSURSA) dilanti pa hiba su speech.

Durante su speech Presidente Antonio Morales a yama Endy Croes dilanti y a sorpresa Endy cu un reconocemento hopi special di WBSC. Un plakkaat cu un potret di Endy Croes aden reconociendo Endy Croes pa su aporte y contribucion pa cu trabaonan desplega pa cu desaroyo di softball pa henter e continente Americano como Vice Presidente WBSC Americas y miembro di Directiva Sur Americano y Vice Presidente di ECASC cual ta Confederacion di

islanan den Caribe di habla Ingles. Un reconocimiento sigur di hopi balor. Mismo momento a yama Sr. Francisco Chirino dilanti kende tambe a hanja un reconocimiento pa su aporte na e deporte di softball den henter su carrera.

Na final di e parti protocolario a bay over na lanza e promer bala pa asina declara oficialmente e campeonato como habri. Parlamentario sra. Shailini Tromp Lee a lanza e promer bala mientras Parlamentario sra. Sue Ann Ras a fungi como bateador y Diputado di Bonaire sr. Edsel Cecilia a fungi como catcher mientras umpire di Argentina Maria Aren tabata esun encarga tras di plato.

Meraly Kootes atleta di Aruba a lesa e Credo pa cu atletanan y Maria Aren di Argentina a huramenta e Umpiresnan den publico. Despues di esaki Aruba a enfrenta Peru unda Aruba a sali cu un victoria.

Miembronan di junta di Directiva di WBSC kendenan tabata presente pa e acto aki ta sr. Antonio Morales, sr. Javier Anaya y esposa y srta. Maria Soto. Di Parlamento di Aruba sra. Shailini Tromp - Lee y Sue Ann Ras. Di Romar Trading representantenan Betto Wernet y Bryan Maduro, di Bonaire Diputado Edsel Cecilia, Di Peru Vice Presidente di CONSURSA Marisa Matzuda y di Colombia Instructor di umpires y alavez e umpire in chief apunta pa WBSC Suramericana pa cu e campeonato aki Sr Mariano Marrugo.

Canal 22 a stream e apertura trasapando e



señal pa WBSC Americas kende na su turbo a pasa esaki pa tur 5 continente

rond mundo. Aruba pabien cu e logro aki pa ta anfitrión pa promer

ves den historia pa un campeonato oficial.



Peru:

## E ta venena su tres yiu chikito, ta mata su casa cu martiu y ta purba mata su mes

Un homber a venena su tres yiunan, a mata su casa cu a martiu y a purba di kita su bida na San Juan de Lurigancho, distrito di e Departamento di Lima, na e costa central di Peru. E presunto asesino, Javier Rivera Miculicich, di 35 aña, a kita bida di su tres yiunan di tres, cuater y seis aña, na kendenan el a suministra refresco venena e mainta di diabierna y a ataca cu casa, Edith Huaylas de la Cruz di 28 aña cu un martiu, te mat'e, segun Diario Correo. E homber a purba disuicida door di a purba di corta su curpa y actualmente ta den hospital San Juan de Lurigancho, unda cu e ta bao di custodia di autoridadnan, segun El Comercio. Parce cu e homber ya a menasa cu anterioridad



pa kima Edith y ta existi antecedente di violencia fisico y sexual contra nan. Segun famianan di

e victima, el a separa di Miculicich un luna pasa. Sin embargo, riba e dia ey, despues di un acto escolar

di e muchanan, e victima lo a bishita e vivienda cu e tabata comparti poco tempo pasa cu e homber

pasobra el a kere cu e presunto feminicida no tabata ey.

## Homber burachi a ranca popchinan y kibra algun bais



Diadomingo marduga riba L.G smith blvd na altura di e bus station na Playa un pickup hilux a baha caminda dal den algun bus electrico y

ranca algo di 8 popchi riba e acera. E chauffeur a sigui core asina mes cu auto destrui bay direccion ariba y wiel banda drechi tambe

kibra. Polis a para e pickup banda di pyramide y a pone e chauffeur supla y a keda deteni pa core auto bou influencia. Daño tabata basta.





## McGregor ta pidi un revancha inmediato cu Nurmagomedov

Presidente di Ultimate Fighting Championship (UFC), Dana White, a revela cu e luchador Irlandes di mixed martial arts, Conor McGregor a expresa su boluntad di tin un combate di revancha cu e bringador Ruso Khabib Nurmagomedov, Sunday Express a informa.

Whita tambe a informa cu McGregor ta dispuesto di lucha contra kende

haci falta, contal di bolbe combati cu Khabib, den e caso cu e lo ta imposibel organiza un revancha.

Dia 6 di October, Nurmagomedov a defende su faha di peso lihe di UFC, tras di a saca McGregor for di combati den e di cuarto buelta na Las Vegas, dilanti 20 mil espectador.



## Messi ta drenta den e convocatorio di Barcelona contra Inter



Lionel Messi a wordo inclui diadomingo den e escuadra di Barcelona cu lo midi diamars contra Inter di Milan pa Champions League, poco mas di dos siman despues di a kibra su braza.

E Argentino a wordo inclui pa sorpresa den e convocatorio, aunke su nomber riba e lista tabata marca cu un asterix cu a indica cu "e hungador ta viaha sin conseho medico."

E capitan y maximo goleador historico di e ekipo azulgrana a wordo descarta na principio pa mas of menos tres siman tras di a lesiona su mes ante Sevilla dia 20 di October, aunke el a bolbe train siman pasa.

E entrenador Ernesto Valverde a bisa diabierna cu e no ta descarta e presencia di Messi ante Inter, aunke a indica cu e ta preocupa na acelera e recuperacion di e hungador, vooral den un momento cu su ekipo ta hinca den un gran racha ganado sin su habitual talisman.

Barça a gana Sevilla 4-2, tras di e salida di Messi lesiona den e prome mita tempo y despues a vence Inter di manera convincente 2-0 y Real Madrid 5-1.

Diasabra nan a derota 3-2 contra Rayo Vallecano tras di a bati 1-0 Cultural Leonesa den e Copa del Rey durante siman.





# SOLO ECONOMIA

## Hisamento di prijs di petroleo ta enfrenta cambio den marea door di abundante suministro

Tras di supera un luna pasa e 75 y 85 dollar pa bari, tanto Brent como Wes Texas Intermediate ta lidia cu un inmisericordia ola di benta.

Prijsnan a wordo apoya pa un tempo pa expectativanan cu e sancionnan di Merca contra Iran lo reduci e abastecimento.

Pero den un ultimo siman e tres mayor productornan di crudo di mundo, Rusia, Saudi Arabia y merca, a informa cu nan tabata bezig ta pomp na nivelnan record of cerca di su maximonan.

Ademas, Merca a declara cu e lo permiti cu algun cumprado lo sigui importa petroleo Irani, cu cual ta menasa di un restriccion den e oferta ta disminui.

E factornan aki, hunto cu datonan debil reciente di e economia Chines y otro mercadonan emergente, a haci cu e atencion ta

bolbe pa un temor na un superavit, deribando e futuronan di WTI na minimonan for di April y interrompiendo e mvimento alcista.

Pa varios luna, e estructura di e curva di e futuronan di crudo na Merca, a indica expectativanan di un menor abastecimento, pero e contractonan awo ta sugeri cu e inversionistanan tin miedo di un sobreabastecimento den e proximo lunanan.

"E magnitud di e bentanan reciente ta sugeri cu e demanda global ta mas debil na loke tabata premira como resultado di e tema di (e disputanan di) e medidanan, en especial entre Merca y China," Jim Ritterbusch, presidente di Ritterbusch & Associates a afirma.

Tambe tabata tin un exodo entre e especuladornan. Den e ultimo dos simannan, apuestanan



neto alcista den crudo a baha na su nivel mas debil den mas di un año. E bentanan a acelera di forma notabel diahuebs, despues cu e futuronan di WTI a baha di 65 dollar pa bari, nivel cu a bin ta mantene firme den e ultimo likidacionnan di zomer y herfst.

E mercado di crudo a subi anticipando e

reimposicion e siman aki di e sancionnan di Merca contra Iran y pa preocupacionnan cu e oferta di productonan manera Saudi Arabia no lo tabata capaz di cubri e gap laga pa Teheran.

Sin embargo, diabierna, Washington a bisa cu e lo permiti exencionnan temporal na varios pais pa sigui cumpra crudo Irani,

despues di diadomingo, ora cu e sancionnan drenta na vigor.

Pero algun analista ta kere cu e actual likidacion a bay demasiado leu y hopi rapido. E principal productornan di OPEP, no lo ta capaz di suma mas suministro si tabata necesario, en particular cu e deficitnan di produccion na Iran, Venezuela y Libia. Pa e crudo Mericano, e area clave ta entre 64,45 y 64,80 dollar, range unda e prijsnan a haya apoyo den pasado, Fawad Razaqzada, analista di Forex.com a apunta. Si e contracto a cay bao di e punto aki, "e senda di menos resistencia lo ta esun abao," el a afirma.

Pa Brent, Razaqzada ta mira un range entre 69,50 y 69,60 dollar. E analista a calcula cu si e referencial descende di e tramo aki, por wak un coreccion hopi mas mayor.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



START DATE

JAN	FEB	MAR
APR	MAY	JUN
JUL	AUG	SEP
OCT	NOV	DEC

**HÖER**

SMART EYE TECHNOLOGY

55D23R  
REGULAR PRICE 119<sup>99</sup> AWG  
**OUTLET PRICE 119<sup>99</sup> AWG**

24R  
REGULAR PRICE 119<sup>99</sup> AWG  
**OUTLET PRICE 119<sup>99</sup> AWG**

58R  
REGULAR PRICE 129<sup>99</sup> AWG  
**OUTLET PRICE 99<sup>99</sup> AWG**

36B20L  
REGULAR PRICE 99<sup>99</sup> AWG  
**OUTLET PRICE 39<sup>99</sup> AWG**

**HÖER**

HYUNDAI / i10  
KIA / PICANTO

SUZUKI IGNIS  
TOYOTA TERCEL  
HYUNDAI ACCENT

KIA RIO  
JEEP WRANGLER

HONDA ACCORD  
NISSAN VERSA

**THE BEST QUALITY STANDARD**

**GERMAN CAR BATTERIES**

**ALL CAR**

**YOUR FACTORY OUTLET STORE!**

LG SMITH BLVD 114 744.89.57





## Khachanov ta sorprende Djokovic y ta gana Masters di Paris

Karen Khachanov a protagoniza un di e mayor sorpresanan di aña den tennis mundial door di a supera Novak Djokovic diadomingo den e final di Masters di Paris, poniendo fin na e dominio di e Serbio den e cuadro masculino.

E Ruso di 22 aña ta wordo considera desde algun tempo como un di e hobennan talentoso cu por yega na e estrellato mundial, pero oco lo a imagina e demolicion na cual e Serbio a somete, cu a hib'e na un racha di tres luna y 22 partido invicto.

Ta spera cu Djokovic lo a celebra su regreso na e number un mundial dialuna cu su di cinco titulo den e capital Frances, pero a cay den un ora y 37 minuut mey mey di un awacero di 31 golpi ganado manda door di e racket di e Moscovita.

Khachanov, un toren di 1,98 meter di altura, gran pega y un sorprendente liheresa di pia, door di move riba e pista, ta probecha di su rival, cu ta parece algo bao di e forma tras un siman di keho di sintomanan di griep.

Tambe ta probabel cu e Serbio lo tabata sufriendo di efectonan secundario di su epico victoria den tres set riba Roger Federer den e semifinal di diasabra, pero no por resta ningun merito na e sobresaliente calidad di wega ofensivo desplega pa Khachanov.

Tras di a anota su di cuarta victoria consecutivo di e siman riba hungadonan di top-10, Khachanov, di cual musculado fisico por record'e su heroe di infancia, Marat Safin, e ultimo Ruso ganado na Paris, a lanta diadomingo e trofeo mas importante di su puhante carera.



# WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



**YAMANOS NA:**  
560 3500 OF 563 4201



**Abona na Solo di Pueblo awor!**

**Yama 585-9500 of e-mail nos na  
solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entregue den bo porta di  
cas!**

**Noticia cayente,**

**ta aki bo ta haye!**





# Alimento y habitonan cu ta provoca lachinan prematuro

Si ta bon, ta wordo pensa cu lachinan ta consecuencia di embehecimento, e reciente investigacionnan ta indica cu no solamente e paso di tempo ta provoca e marca y "surconan" aki riba e cuero, vooral e cara.

Alimentacion y cierto habitonan no saludabel ta loke cu ta causa e problema aki, un "pesadiya" real pa e hende muhe.

Loke si bo mester sa ta cu e lachinan ta debi na embehecimento, loke no ta corecto ta pensa cu embehece ta ora cu cumpli aña, ya cu ta existi di manera prematuro of induci y na esey ta loke tin cu evita.

Si na su bes nos ta suma e hecho cu, cual e edad ta e division celular ta haci'e mas lanto y ta provoca cu e elastina, e hidrogeno y humedad ta disminui riba e cuero, ta duna como resultado, e "lachinan" asina temí.

## Tiponan di lachi

Lachi por wordo clasifica den tres grupo grandi segun su origen, aparicion of profundidad:

- **L a c h i n a n** gravitacional: Esakinan ta wordo causa pa e gravedad pasobra e forsa ta actua riba e cuero y ta "strecht" bay abao. E resistencia riba esaki ta deterina den e gennan di cada persona y e tipo di dermis cu e tin, mescos cu e cuidado cu ta wordo aporta. Un di e lachinan gravitacional mas frecuente, ta ubica na banda di e boca, rek e lipnan bay abao.

- **L a c h i n a n** dinamico: e origen ta e movimiento di e musculonan presente den e cara, es decir, loke ta usa pa hari, papia, humar, etc. E patronchinan di movimiento ta e causa di un lachi diferente den cada persona. Por ehempel, si ta bebe cu sorbete of ta

tuma un thee, lo bay tin lachinan diferente cu si nos gesticula hopi pa papia. E ta bira ainda mas evitente si ta perde e elastina y colageno. Esunnan riba e lipnan, frenta y e "patanan di gai" rond di e wowonan ta esunnan mas conoci.

- **Lachinan di origen mixto:** Ta wordo causa pa un combinacion di e dos gruponan anterior, es decir, gravedad y movimiento. Un ehempel cla ta esun di nek, cu ta aparece pa motibo di gravedad y tambe pa e repiticion di e gesto di "afirma."

Cualnan ta e custumber di provoca lachi?

Ademas di e efecto natural di cuero y e paso di tempo, algun persona ta presenta lachinan siendo mas hoben cu e otro. E razon? Door di no hiba e habitonan saludabel, ya cu ta provoca e marcanan den e cara ta:

- **B e b i d a n a n** alcoholico: E deterioro di un persona cu ta bebe tur dia of bastante durante finnan di siman, por ehempel, ta haci cu ta resta dos aña di e bida normal di e cuero.

- **Sedentarismo:** ta wordo comproba cu door di falta di ehercicio semanal ta causa lachi na e cuero.

- **Insomnio:** No drumi bon ta vincula cu embehecimento prematuro di e dermis, ya cu e soño ta stimula e produccion di un hormoon cu ta yuda produci y reduci e renobacion di colageno.

- **Exceso di solo:** Si bo pasa bo dia ta haya un kleurtje extra, e rayonnan di solo lo haci cu bo liñanan di expresion aumenta, ademas di provoca engrosamento di e dermis, mancha y hasta e posibilidad di sufri di cancer di cuero.

- **Sigaria:** Esaki ta n custumber hopi malo pa motibo di varios factor. Pa loke ta referente lachi,



pasobra e nicotina no ta permiti cu e cuero ta "hala rosea". Ademas, e hecho di "pita" e sigaria, ta haci cu e lachinan ta marca mas rond di e boca, vooral e lip parti ariba.

- **Stress:** E sintomanan ta similar na esun di insomnio. Ta nervioso of bao di presion ta sinonimo di caranan bieu, aparicion di lachi, cabey blanco y alopecia (caida di cabey)

- **No desayuna:** Ta un eror frecuente y "actual" di sociedad, cu no ta desayuna manera mester ta, pa falta di tempo of di custumber. E prome cuminda di dia ta debe ta esun di mas importante di henter e hornada y si e ta sano of balansa, ta hopi mas miho.

- **R e n c o r :** Personanan cu ta acumula

rencor y reprochenan bieu, ta presenta un aumento den e actividad di su sistema nervioso, pa cual ta empeora su calidad di soño y su estetica.

- **Cos dushi:** Un alimentacion cu ta basa riba sucu, no solamente ta causa sobrepeso y obesidad, sino cu ademas tin mayor riesgo di padece diabetes, lachi y acne.

- **Enfermedad:** Algun dolencia, en particular por causa lachi, ya cu ta door di efecto secundario di medicacion of door di e malesa riba su mes. E ekilibrio di e organismo of tin biaha ta dificil di mantene.

- **Perdida repentino di peso:** Esnan cu tin sobrepeso y ta baha esaki rapidamente, no solamente ta muestra cambio relaciona

cu e kilonan, sino tambe nan ta parce mas "bieu". E vet subcutaneo ta bay yenando e surconan y ta parce cu e cuerto ta stretched, pa cual, door di baha peso, esey ta cambia completamente.

Alimentonan cu ta causa lachi

E principal enemigo di e cuero bunita y hoben ta sucu. Pero atencion, no solamente e dessert, chuculati of cos dushi, sino tur alimento cu ta provoca "glicacion", es decir un reaccion entre e hidratonan di carbono, proteina y vetnan, e temperaturanan halto. Evita marina carni, cushina pisca cu batata, reduci e cantidad di cuminda traha riba keintura halto (semper cu candela abao of modera, aunke e tarda mas tempo den prepara) y no bebe hopi likido durante cuminda.

Por contrario, come mas berdura y fruta na luga di sucu, pasobra e promenan ta elimina e radicalnan liber cu ta produci e di dosnan. Y ademas, nan ta rico den antioxidante, no ta engorda y ta dushi. Lo bo por luci bo cara varios aña mas jovial.





## Tailandia: A rescata 9 turista di un barco cu a cende candela door di un lamper



Despues cu un catamaran a cende na candela door di impacto di un lamper durante un tormenta tropical, nueve turista Britanico di un embarcacion (yama Emmjay) a wordo

rescata na bida, Daily Mail a informa.

Nan tabata na e costa di Phuket, Tailandia, ora cu nan a keda atrapa pa e tormentanan di diasabra atardi.

Durante e incidente, e

grupo tabata scondi bao di e cubierta debi na e oleahe y e intensidad di e tormenta.

Tras di e impacto di e lamper cu a cende e boto na candela, un boto di piscado cu tabata

cerca a purba pa rescata e turistanan y na e tripulacion.

Edad di e implicadonan den e suceso tabata di mas of menos 64 aña. Wiwat Chitchertwong, hefe di mainra, a afirma

cu tur a wordo rescata sano y salbo. El a splica cu Polis a ricibi aviso riba e incidente pa 5'or di atardi di e dia ey.

## India:

### El'a purba di namora su bisiña di 13 aña y despues di rechazo a decapit'e

Den e parti zuid di India, un adolescente di 13 aña a wordo decapita pa su bisiña di 27 aña despues di a rechaza su avncenan, e portal News18 a reporta. E hecho a sosode dialuna ultimo den un aldea ubica den e estado di Tamil Nadu. E website The Hindu a informa cu Dinesh Kumar a bay na cas di su bisiñanan, unda el a ataca e mama te ora cu esaki a perde conocimiento y a decapita e menor cu un hoz (sikkel: ta un cuchiu krom cu ta usa pa corta cosecha di maishi).

E homber a laga e curpa

den e vivienda, hibando e cabes curle y lagando esaki den un caya cercano. Poco despues, el a entrega su mes na polis local.

E autoridadnan a indica cu Kumar, cu actualmente ta deteni, no ta sufri di problemanan mental. E famia di e menor asesina a presenta un demanda cu ta acusa e homber di conductanan sexual indebido na nan yiu.

Ta wordo pensa cu e adolescente tabata pertenece na un casta mas abao cu e acusado, loke a provoca su rabia despues di e rechazo.





# Auto a ranca palo di luz riba Sasakiweg



Riba Sasakiweg net otro banda di rbc bank un chauffeur masculino den un Hyundai Accent a baha caminda y dal kibra un palo di luz. Wayanan di coriente tabata colga pero banda di caminda. Polis a yega y ainda e chauffeur tabata na e sitio y a pone supla y a surpasa e limite basta y a keda deteni hiba warda di polis pa pasa un test.

## Caya Brusca y parti di Ponton a keda sin coriente debi na bus cu a dal den waya di coriente



Un bus pasando riba e caminda di Ponton pa Caya Brusca na Hato net patras di wema lo a dal den un waya na palo di luz y ranca esaki causando cu algun cas den e caya a keda sin coriente. Habitantenan a mira e bus pero no por a capta e plachi number. Polis a presenta pa tuma dato y ya personal di elmar tabata presente pa haci e trabaonan necesario pa core waya di coriente cu a keda ranca for di un cas.



## Venezuela ta recupera den dos dia 40 mil liter di gasolin cu lo a bay wordo contrabandea pa Colombia

Gruponan special di siguridad Venezolano a confisca 10 mil liter di gasolin cu lo a bay wordo contrabandea pa Colombia.

Riba e cuenta di Twitter di Freddy Bernal, autoridad politico di e estado Tachira, a informa cu ademas a wordo deteni shete persona cu presuntamente lo ta pertenece na "Los Rastrojos", un organizacion narcoparamilitar Colombiano.

E confiscacion aki ta suma na uno realisa un dia atras, ora cu a recupera 30 mil



liter di combustibel den e mesun entidad fronteriso cu Colombia.

Gobierno Venezolano a denuncia reiteradamente e contrabando di gasolin pa

e pais bisiña.

Te cu e dia di awe, e lider di combustibel tin na Venezuela un balor di 0,01 dollar, contra casi un dollar cu e ta costa na Colombia.

**Merry CHRISTMAS to you**

# COLORIN Y GANA

**CU SOLO**

Tur diasabra Solo di Pueblo tin su seccion di Colorin, unda cu abo hobencito of hobencita por participa pa e premio grandi, cual ta un BICICLETA.

Sorteo lo tuma luga dia 25 di December y publica Ganadonan dia 27 Solo di Pueblo cu campaña di pintamento pa tur mucha.

Mas bo pinta, mas chens bo tin di gana e premio grandi, cual ta un bicicleta.

Yena bo nomber, fam, adres, number di telefon, y bent'e den e tombola na oficina di Solo di Pueblo na Santa Cruz.

Asina ta, busca bo solo di Pueblo tur diasabra, pinta y deposita bo pintura.

Y no lubida, mas bo pinta, mas chens bo tin di gana.

# WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

**10FT**

**20FT**

**30FT**

**PRIJS DI BAKI:**  
**AFL 150-175-200-250**

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

# SOLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

*Di Pueblo*

**Tipline: 585 9500**

*e-mial: solodipueblo@gmail.com*

Dienstregeling artsen IMSAN					
NOVEMBER 2018					
Dr. Boderie, E			Dr. Linden v/d, J		
Dr. Britt-Croes, B			Dr. Luchmun, R		
Dr. de Cuba, M			Dr. Ramautar, K		
Dr. Every, B			Dr. Tromp, J		
Dr. Giel, D			Dr. Vis, S		
			Dr. Wever, M		
MA					
DI					
WO					
DO	01	EVERY	MA	19	GIEL
VR	02	GIEL	DI	20	V/D LINDEN
			WO	21	LUCHMUN
MA	05	V/D LINDEN	DO	22	RAMAUTAR
DI	06	LUCHMUN	VR	23	TROMP
WO	07	RAMAUTAR			
DO	08	TROMP	MA	26	VIS
VR	09	VIS	DI	27	WEVER
			WO	28	BODERIE
MA	12	WEVER	DO	29	BRITT-CROES
DI	13	BODERIE	VR	30	DE CUBA
WO	14	BRITT-CROES			
DO	15	DE CUBA			
VR	16	EVERY			
WEEKENDDIENST					
03 - 04 NOVEMBER	*	GIEL			
10 - 11 NOVEMBER	*	V/D LINDEN			
17 - 18 NOVEMBER	*	LUCHMUN			
24 - 25 NOVEMBER	*	RAMAUTAR			



# SERVICIO Y COMPRA

**Santa Cruz BARBERSHOP**  
 Min-Prk: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM  
 T1.600-6673 • T2.592-1880

**Professional tattoo**  
*Pro Tatoo 2*  
 Santa Cruz 36 - A  
 Tel: (297) 533 6612 - Cel: (297) 536 3945  
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING  
**WARRIORHOUSE**  
 GYM

Situa na  
 Santa Cruz 266  
 Tel: 566-4478

HARICUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS  
**FRESH CUTS BARBERSHOP**  
 SANTA CRUZ 302 LOCAL 1  
 585-0121 747-0121

*Celantro's Grill*  
 Pa pedido yama 594-0035

**Dijkhoff**  
 Pest Control  
 SEROE PRETO 14K CEL: 5679166  
 DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

**TA BENDE**  
 Store display table  
 For sale!  
 700,- florin  
 Si bo ta interesa  
 pa compra, por yama na  
 748- 8280

**VERHUIZING • MOVING • MUDANSA**  
**RENT THIS TRUCK**  
 CUMINZANDO NA  
 75 FLORIN PA TRIP  
 WHATSAPP / CALL:  
 749-3461

**Bo dak ta lek ??**  
 Nos ta drecha dak cu  
 garantia di 10 anja,  
 tambe ta hasi trabow di  
 verf, welder, coriente,  
 plumbing, metsla,  
 carpinte, haci cura limpi  
 y kap mata.  
**Yama:**  
**560-8568**

**SEDE DI BBQ**  
 TIN DIADOMINGO  
 AWO BBQ Y CUMINDA  
 DI PASCO LO TIN,  
 AJACA  
 HAM HORN  
 LOMITO  
 1/4 GALINJA CU SU  
 REJENO  
 AROOS CON POLLO  
 SALADA DI GALINJA  
 SALADA DI BATATA  
 BBQ  
 PINCHO  
 CHORISO  
 PA PEDIDO POR JAMA NA  
**569 0131**

**Ta Huur**  
 Apartamento grandi  
 full muebla, cushion full  
 equipa. Sea pa pareha ( sin  
 yiu) of dos dama  
 Airco inverter, servicio di  
 wifi, tv, wasmachin  
 uso di stragebox (berghok)  
 inclus. Parkeer plaats  
 suficiente.  
 No ta permiti animal  
 di cas.  
 Pa mas informacion yama:  
**566-6120**

**Pa bo matanan**  
 ta berde y bunita  
**Gordura**  
 di bon calidad. Alf 8,- pa saco,  
 compra 10 ta delever gratis.  
**Tel.**  
**592-6209**

**SERVICIO SEPTIC**  
 Servicio di Septic Tank – Chica Pos  
**Yos Septic Tank**  
 Tel: 566-6144 / 748-2689  
 Yos ta yega mesora y sigur!

**CONSTRUCTION**  
 Ta haci  
 trabao di  
 coriente, verf,  
 plumbing,  
 welder,  
 metsla,  
 drecha dak,  
 haci cura limpi,  
 corta mata  
 yama : 5608568



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

### Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## MANTENCION DI JARDIN

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL

**YAMA**  
**LINO'S GARDENS & CONTRACTORS**  
**CEL. 5944522**

KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??  
 UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!



# NUMBER 3

### Lotto Merdia November 3

<b>CATONCHI</b>
Sorteo # 2380
<b>2827</b>
<b>9085</b>
<b>1824</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2380
<b>6051</b>
<b>DIFF</b>
Sorteo # 436
<b>7565</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2380
<b>7896</b>
<b>Aquario</b>
<b>LOTTO DIA</b>
<b>November 4</b>
<b>03 08 10 21 28</b>

### Lotto Anochi November 3

<b>CATONCHI</b>
Sorteo # 6625
<b>6382</b>
<b>7297</b>
<b>3599</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 5669
<b>4122</b>
<b>DIFF</b>
Sorteo # 374
<b>1004</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4428
<b>5460</b>
<b>Aquario</b>
<b>LOTTO 5</b>
<b>November 3</b>
<b>01 11 12 21 27 18 G</b>

## DIARIO

November 4

**1. 4997**  
**2. 8792**  
**3. 7345**

### SUPER 4

**3114**

## CURACAO

November 4

**1. 1624**  
**2. 6402**  
**3. 5048**

## Flamingo

November 4

**1. 5915**  
**2. 6271**  
**3. 3426**

**November 2**  
**09-11-14-18-06**

### Lotto Merdia November 4

<b>CATONCHI</b>
Sorteo # 2381
<b>3743</b>
<b>2576</b>
<b>9757</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2381
<b>5412</b>
<b>DIFF</b>
Sorteo # 437
<b>7888</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2381
<b>2716</b>
<b>Sagitario</b>

## STO. DOMINGO

November 4

**1. 2611**  
**2. 5559**  
**3. 4361**

## Presentacion riba cuidu dental na Filomena College Mavo

Recientemente sr. Mirtho Tromp cu ta specialista riba cuidu dental a duna un presentacion na e alumnonan di Filomena College Mavo na San Nicolas. Den su presentacion el a muestra pa medio di imagenan cua ta e problemanan cu un ser humano por haya si e no cuida su djentenan. Esaki tawata un presentacion organisa pa Fundacion Community Footprints di Ritz Carlton cu tin como meta sostene



bon causanan aki na Aruba. Directie di Filomena College Mavo ta gradici sr. Mirtho Tromp pa e presentacion educativo den cua nos alumno y maestronan a siña mucho mas riba e importancia di un bon cuidu dental.

## Ta Busca

Cas pa huur  
 den area di  
 Sta Cruz -  
 Piedra Plat - Paradera -  
 Noord.  
 E mester tin 3 kamber /  
 2 banjo/ sala  
 / comedor / cushina  
 grandi  
**Cell:**  
**594-6797**

## Ta Huur

Apartamento  
 na NOORD  
 grandi full muebla, cushina  
 full equipa.  
 Sea pa pareha  
 ( sin yiu) of dos dama  
 Airco inverter,  
 servicio di wifi, tv,  
 wasmachin  
 uso di storagebox (berghok)  
 inclus. Parkeer plaats  
 suficiente. No ta permiti  
 animal  
 di cas.  
 Pa mas informacion **yama:**  
**566-6120**



# Concursante di Venezuela ta cay flauw den pleno concurso di Miss Earth 2018



E modelo Venezolano Diana Silva, a logra drenta den e "top 8" di e certamen internacional Miss Earth 2018 y lo tabata entre e cuater finalistanan, di no a sufri un desmayo den pleno concurso cu a impidi'e sali riba escenario, segun prince Julio Cesar, director di e organizacion Miss Earth Venezuela, a anuncia. "Tabata e 30 minuutnan mas difcil cu nos tabata tin (...). Nos mester a kita full su paña. Dokternan a

haci prueba di glucemia, a midi su presion y e tabata tin'e riba 98," Prince Julio Cesar a sigura Globovision, agregando cu e organisadornan di e evento a puntra si e concursante por a sali," pero e tabata sigui sin reacciona, e no tabata haci nada."

Hefe di Miss Earth Venezuela a afirma cu Diana tabata sinti malo for di mainta y cu "el a saca den varios oportunidad. Apesar di esey, el a sali espectacular," el a añadi.

E organizacion di Miss Earth a confirma na nos cu Diana tabata den e cuadro di e finalistanan, pero e "show" mester sigui," el a indica.

Vietnam ta bay cu e



corona Finalmente, e Vietnamita Phuong Khanh Nguyen a wordo corona diasabra na Manila (Filipinas) como Miss Earth 2018, convirtiendo den e prome representante di su pais

den gana e certamen aki. E estudiante di marketing di 23 aña, cu ta papia Ingles cu fluidez, a ricibi e corona di Miss Earth 2017, Karen Ibasco, tras di a vence otro 86 candidata. E concursante di Mexico,

Melissa Flores, a wordo reconoci como Miss Fire, y Miss Colombia, Valeria Ayos, como Miss Water. Di su parti, e Austriaca Melanie Mader a resulta eligi como Miss Air.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# Sudoku

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

## Sopi di lettranan

S N R E T N A L O S X N P M Y  
T M C C L I M B F J F B X E T  
P Y R M R E D K K W R A F M N  
Y P U S E V X N B E N H D N E  
A B D I E B L F A U O R M A V  
V V O O R C M K E B E Y D B E  
Y X A I S W U Y E I L V W R S  
B L C R T O W E R D E E P Z B  
U E E O L Z E T F N M H G V A  
F T F Z R M T I T T A R T W X  
T E L E N R Z U A C H N J F B  
U E Y J C U R R N U C A A D J  
Y F N G T E P E W D P Y Q P H  
C E N B L D M A W R I A H A B  
P P F S T I R B R M A G I C R

RAFUNZEL  
HAIR  
TOWER  
MAGIC  
ADVENTURE  
CLIMB  
SEVENTY  
FEET  
FLYNN  
BREAK  
FREE  
BANDIT  
LANTERNS  
CHAMELEON

## Condorito



## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 05 DI NOVEMBER 2018

COMPILA:

DIADOMINGO 04 DI NOVEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)  
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU  
CHENS PA UN AWACERO BREVE

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE  
BREVEMENTE HOPI NUBLA CU

CHENS PA LOCALMENTE ALGUN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA AWE NOCHI 06:13 PM Y LO SALI MAYAN  
MAINTA 06:34 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION  
NOORDOOST TE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN  
RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TO 50 KM/HR, 17 TO 27 NUDO).  
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

UN OLA TROPICAL A PASA BAI WEST PERO A LAGA  
BASTANTE HUMEDAD ATRAS. DEN

PROXIMO 24 ORA ESAKI LO COMBINA CU UN DISTURBIO  
RIBA NIVELNAN MAS HALTO

DI ATMOSFERA, I SORU PA TEMPORALMENTE MAS NUBIA  
PASA RIBA REGION LOCAL.

PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA  
POR SPERA ALGU DI AWACERO

RIBA PARTI DI E ISLA CU CHENS AHINDA PA LAMPER CU  
STRENA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU  
HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE

6 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST  
TE NOORDWEST DI E ISLA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN  
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 5 MM;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO  
(MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:  
AIRPORT MAX 31 / MIN 22 / 15.8

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU  
LOCALMENTE UN AWACERO.

BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION OOST;

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN  
RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/25



# CAMINATA RIDE & WALK di EPI pa Fundacion RESPETAMI



E siman cu a pasa e studiantenan Darinella Geerman y Bryan de Cuba a tene un caminata dedica na Fundacion Respetami. E studiantenan ta den nan ultimo aña di EPI unidad economia direccion

secretaria. Fundacion Respetami ta trahana fabor di tur mucha cu pasa den situacion duro den nan bida y cu demas problemanan social. Mayornan presente na e caminata a cana e ruta y

banda di nan tawata tin nan yiunan riba bicicleta. E caminata a sali for di Wilhelmina park bay direccion di Brandweer y a termina na Wilhelmina park. E atardi a ser anima



pa Addonsito Croes. E organizadornan ta sumamente agradecido na tur esnan cu a contribui na haci e caminata exitoso. Danki na tur maestro, Prensa di Aruba, Rode

Kruis Aruba y IBIZA. Tambe Magic 96.5fm, Fruteria Virgilio, Subway, Twenty2 Gelato, Andina Ice, Starbucks, Lionel Vrolijk, Addonsito Croes y cada participante.



Cu Señor bendiciona bo y warda bo,  
Cu Señor haci su cara resplandee riba bo,  
Cu Señor baha su cara riba bo y duna bo pas.  
Numbernan 6: 24-26

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad  
di Dios nos ta participa cu a fayece cristianamente



**Susana Linda Geerman-Maduro**  
carifloosamente yama Susy

\*23-01-1955 †02-11-2018

Acto di entierro ta wordo anuncia despues.



## Departamento di Impuesto

Cu honda pena Staf y Personal di

Departamento di Impuesto

ta anuncia fayecimento di

## Sra. Lucia Fowler-Yarzagaray

Mama di nos colega  
Sr. Edward Fowler.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia  
na Edward y demas famia cu  
e perdida di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forza  
den e dianan dificil aki.

Cu sra. Lucia sosega na paz.



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

**Tipline: 585 9500**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

## Oracion di Dia

**Rumannan un siman yená  
cu e amor y e misericordia  
di nos Señor**

Den e Evangelio aki Hesus ta muestra nos cu nos no mester discrimina niun hende, vooral esnan cu ta mas marginá. Laga nos tene misericordia cu nan y purba di haci bon na nan sabiendo cu nos no por ricibi ningun recompensa for di nan. Nos curazon lo ta yená di satisfaccion y legria na momento cu nos wak con contento esun cu a ricibi e favor lo bira y hopi biaha nos mes ta sinti cu nos no a haci casi nada pero Señor cu ta wak tur cos lo sa di duna nos e recompensa mereci. Pasobra Hesus a bisa nos cu tur loke nos haci pa esun di menos importancia

ta pa E mes nos a hacié. Lucas 14, 12-14  
Oracion: Tata misericordioso na comienzo di un siman nobo nos kier bini Bo dilanti pa gradici Bo pa Bo mensahe di awe na unda Bo ta pidi cada un di nos pa nos tene misericordia cu esnan di menos recurso y pa nos saca un man yuda nan. Spirito Santo yena nos cu hopi amor pa nos por comparti cu nos prohimo vooral esnan den necesidad. Laga nos no spera nada a cambio pero pa nos warda cu pasenshi riba nos recompensa den shelo pa medio di Cristo nos Señor. Amen.

## Tres top agente policial den e seccion di combati droga a haya prohibicion pa drenta trabao



Den cuadro cu un investigacion interno. Cuerpo Policial Aruba kier a informa cu awe diabierna 2 di November 2018 e agentenan policial di inicial G.A.D. , E.S.M. y F.V.W. a wordo prohibi pa drenta tur wardanan di polis. Mas informacion nos no tin tocante e caso.

Cuerpo Policial ta para pa siguridad, servicio, integridad, vigilancia y disponibilidad. E pueblo mester por sinti su mes sigur y mester por conta cu e experticio, ayudo profesional y e profesionalismo di nos organizacion policial.



**18+**

# SUPER SUNDAY



# BINGO

**FL.5000 CASH NA PREMIO**

**DIADOMINGO, 9 DECEMBER 2018**

REGISTRACION 4:30 PM | BINGO 7:30 PM | CLUB CAIQUETIO

**TICKET: AFL. 15,-**

OBTENIBEL NA CENTRO DI BARIO TANKI LENDER TUR  
DIARANSON Y DIABIerna FOR DI 2:00 PM PA 6:00 PM OF  
YAMA 593-4914

**DOORPRIZE: SUZUKI ALTO GLX 2018**

  
**COMISION  
QUEEN EVENT**